

Circular / Circulaire / Zirkular / Circular : 42/2009
circulaires.fci.be

28/05/2009



RECOGNITION ON A PROVISIONAL BASIS

The FCI General Committee held a meeting on March 26th and 27th 2009 in Luxemburg and made the following decision:

From 27th March 2009 the breed

Ciobanesc Romanesc de Bucovina, standard n° 357
(Southeastern European Shepherd)
Group 2, Section 2.2

is recognised by the FCI on a provisional basis. Consequently, **from March 27th 2009**, this breed is eligible for the FCI titles (Winner of the World Dog Show, Winner of the Section Shows – Europe, Asia and the Pacific, Americas and the Caribbean). However, this breed is not eligible for the CACIB until it is recognised on a definitive basis. In addition, the pedigrees issued to the dogs of this breed, can from March 27th 2009 carry the FCI logo.

Please find attached the original English version of above standard. The French, German and Spanish versions are not yet available.



RECONNAISSANCE À TITRE PROVISOIRE

Le Comité Général de la FCI s'est réuni les 26 et 27 mars 2009 au Luxembourg et a pris la décision suivante:

A partir du 27 mars 2009, la race

Ciobanesc Romanesc de Bucovina, standard n° 357
(Berger de l'Europe du sud-est)
Groupe 2, Section 2.2

est reconnue par la FCI à titre provisoire. Par conséquent, **dès le 27 mars 2009**, elle pourra obtenir les titres de la FCI (Vainqueur de l'Exposition Mondiale, Vainqueur de l'Exposition de la Section – Europe, Asie et Pacifique, Amériques et Caraïbes). Toutefois, elle ne pourra prétendre au CACIB avant d'avoir obtenu sa reconnaissance à titre définitif. En outre, dès le 27 mars 2009, le logo de la FCI pourra figurer sur les pedigrees émis pour les chiens appartenant à cette race.

Veuillez trouver ci-joint la version originale en anglais du standard de cette race. Les versions française, allemande et espagnole ne sont pas encore disponibles.



PROVISORISCHE ANERKENNUNG

An seiner Sitzung vom 26. und 27. März 2009 in Luxemburg fasste der FCI-Vorstand folgenden Beschluss:

Ab dem 27. März 2009 wird die Rasse

Ciobanesc Romanesc de Bucovina, Standards-Nr. 357
(Südost-europäischer Schäferhund)
Gruppe 2, Sektion 2.2

von der FCI als provisorische Rasse anerkannt. Daraus ergibt sich, dass diese Rasse **ab dem 27. März 2009** berechtigt ist, FCI-Titel (Welt- und Sektionssieger – Europa, Asien und die Pazifik, Nord- und Südamerika und die Karibik) zu erlangen. Dagegen ist diese Rasse bis zur definitiven Anerkennung nicht berechtigt, das CACIB zu erhalten. Abstammungsurkunden, welche für Hunde dieser Rasse ausgestellt werden, dürfen ab dem 27. März 2009 das FCI-Logo tragen.

Anbei finden Sie den englischen Originaltext des Standards für diese Rasse. Die deutsche, französische und spanische Fassungen stehen noch nicht zur Verfügung.



RECONOCIMIENTO A TÍTULO PROVISIONAL

El Comité General de la FCI celebró una reunión los días 26 y 27 de marzo de 2009 en Luxemburgo y resolvió lo siguiente :

A partir del 27 de marzo de 2009, la raza

Ciobanesc Romanesc de Bucovina, estándar nº 357
(Perro de Pastor de Europa del sureste)
Grupo 2, Sección n 2.2

está reconocida por la FCI a título provisional. Por consiguiente, **a partir del 27 de marzo de 2009**, podrá conseguir los títulos de la FCI (Vencedor de la Exposición Mundial, Vencedor de la Exposición de Sección – Europa, Asia y Pacífico, Américas y el Caribe). Sin embargo, no podrá optar al CACIB hasta que sea reconocida a título definitivo. Además, los pedigree emitidos para perros de dicha raza pueden, a partir del 27 de marzo de 2009, llevar el logotipo de la FCI.

Sírvanse encontrar adjunto el estándar original en inglés. Las versiones en español, francés y alemán serán disponibles ulteriormente.

The Executive Director
Le Directeur Exécutif
Der Exekutiv Direktor
El Director Ejecutivo

Y. De Clercq